



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

TransLegal[®]



La casa editrice più antica del mondo lancia l'editoria elettronica per la comunità giuridica

La Cambridge University Press, fondata da Enrico VIII, sottoscrive un accordo di editoria online con l'Università di Boston e l'associazione svedese TransLegal

CAMBRIDGE, Inghilterra, BOSTON e STOCOLMA, 11 marzo.

La Cambridge University Press, la Boston University School of Law e la svedese TransLegal, associazione operante nel settore della linguistica giuridica, hanno lanciato il primo corso online al mondo di formazione linguistica per la comunità giuridica globale. Il corso si rivolge a un mercato di oltre due milioni di legali in tutto il mondo e prevede l'insegnamento della lingua inglese ad avvocati e studenti di giurisprudenza, in un'era in cui la rapida crescita di transazioni e affari a livello internazionale esercita una pressione sempre maggiore sulla comunità giuridica globale riguardo all'uso della lingua inglese.

Per visionare il comunicato stampa multimediale, recarsi all'indirizzo:

URL: <http://www.prnewswire.com/mnr/translegal/37409/>

“Si tratta di una collaborazione storica, in quanto unisce le competenze di un'istituzione di oltre 400 anni al prestigio di un'università americana e al carattere imprenditoriale di un'associazione didattica di Stoccolma operante nel campo della formazione linguistica online”, ha commentato Michael Lindner, Presidente di TransLegal.

Il PLEAD (Program for Legal English Academic Development, programma per lo sviluppo accademico dell'inglese giuridico) è un corso di formazione rivolto agli avvocati e agli studenti di giurisprudenza che aspirano a migliorare le proprie capacità linguistiche per quanto riguarda l'inglese giuridico; il programma, offerto nella modalità didattica “blended learning”, include un corso online e prevede l'utilizzo del testo di inglese giuridico più venduto al mondo, *International Legal English*, scritto dalla TransLegal e pubblicato dalla Cambridge University Press.

“Dall'Asia all'Europa e al Sud America, oltre due milioni di avvocati si trovano sempre più spesso a dover affrontare le difficoltà rappresentate dalla stesura di pratiche legali, dalla conduzione di trattative e dall'esercizio della legge in una lingua straniera, l'inglese”, continua Michael Lindner.

Il corso PLEAD contiene materiale di preparazione per il *Cambridge International Legal English Certificate (ILEC)* (www.legalenglishtest.org), l'unica certificazione di inglese giuridico riconosciuta a livello internazionale.

Sebbene sia disponibile sul mercato solo da qualche mese, il corso è già utilizzato da associazioni forensi in Svezia, Francia e Italia, nonché da studi legali in tutto il mondo.

Cambridge University Press, Boston University e TransLegal

Fondata grazie a una licenza di stampa concessa all'Università di Cambridge dal re Enrico VIII nel 1534, la Cambridge University Press (www.cambridge.org) è la casa editrice più antica al mondo e vanta un'attività ininterrotta dal 1584. Cambridge è uno dei maggiori e più prestigiosi editori del mondo di materiale accademico che abbraccia settori dalla medicina alla giurisprudenza, dalla letteratura ai classici, e tra le cui pubblicazioni si contano circa 200 giornali all'anno e un numero di libri che va dalle 2500 alle 4000 nuove unità ogni anno. La Cambridge University Press è, inoltre, uno dei principali editori al mondo di materiali didattici sull'insegnamento della lingua inglese, con pubblicazioni ELT vendute in quasi tutti i paesi del mondo e promosse da rappresentanti residenti in oltre 60 paesi.

La Boston University School of Law (www.bu.edu/law) è uno dei principali istituti di giurisprudenza d'America. Classificata nel 12° percentile dei migliori istituti di legge statunitensi, secondo quanto riporta la rivista *US News & World Report*, e al primo posto per la qualità dell'insegnamento secondo la classifica Leiter degli istituti di legge, la Boston University annovera tra i suoi studenti nomi illustri nel campo della giurisprudenza e della dottrina giuridica da oltre 135 anni.

Fondata nel 1989 a Stoccolma, in Svezia, da avvocati americani e britannici, l'associazione TransLegal (www.translegal.com) è il principale fornitore di materiale didattico alla comunità giuridica, con prodotti e servizi utilizzati da avvocati e studenti di giurisprudenza in oltre 75 paesi in tutto il mondo. Da corsi online riconosciuti dalle associazioni forensi CLE (Continuing Legal Education) ai libri di testo più venduti al mondo in materia di inglese giuridico, TransLegal prepara avvocati e studenti di legge ad affrontare il Cambridge ILEC, l'unico certificato di inglese giuridico riconosciuto a livello internazionale, creato nell'ambito degli esami ESOL dell'Università di Cambridge in cooperazione con TransLegal.

Per ulteriori informazioni, contattare:

Jonathan Bryce, TransLegal

Tel: +46-8-791-8944

Bryce@translegal.com